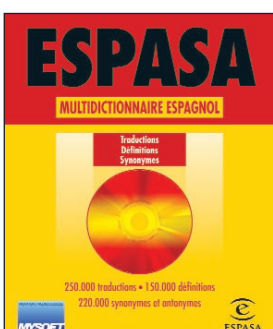
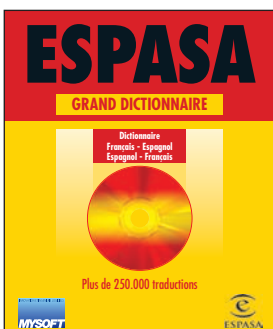


Espasa® Grand Dictionnaire Espasa® Multidictionnaire



Les dictionnaires de référence français/espagnol-espagnol/français

Premier éditeur de dictionnaires dans le monde hispanique, Espasa Calpe doit sa réputation à la qualité de rédaction de ses ouvrages et à la présentation d'un vocabulaire réellement représentatif de l'espagnol tel qu'il est pratiqué aujourd'hui. Le Grand Dictionnaire français/espagnol-espagnol/français répond tout particulièrement à ces critères. Avec ses 250 000 traductions il est, de plus et de loin, le dictionnaire électronique le plus approfondi de sa catégorie. Au sein du Multidictionnaire il est complété par le Dictionnaire de la langue espagnole et par le Dictionnaire des synonymes espagnols. Ce trio constitue ainsi un ensemble abouti d'aide à la rédaction en espagnol. Ces dictionnaires sont magnifiquement mis en valeur par le moteur de consultation Ifinger. Ifinger se distingue tout d'abord par son efficacité : entrée des termes sous leur forme racine aussi bien que sous leurs formes déclinées, vitesse impressionnante des recherches, capacité importante de personnalisation constituent ses caractéristiques essentielles. L'ergonomie est également au rendez-vous : appel d'Ifinger depuis la barre des tâches ou ancrage direct dans la barre de titre de l'application active, encombrement réduit à l'écran, recherche de mot de multiples façons - par double-clic, par combinaison de touches ou, dans Internet Explorer, en le pointant à la souris - sont autant d'atouts à mettre au bénéfice d'Ifinger. Disponibles aussi bien en version monoposte que client-serveur ou Intranet, les dictionnaires Espasa sont adaptés aux besoins des utilisateurs et simples à déployer pour les entreprises.





Ifinger fédère dès à présent treize éditeurs qui font autorité pour la qualité de leurs ouvrages de référence, comme Oxford Publishing pour l'anglais, Klett pour l'allemand ou Hachette pour le français. Plus de soixante titres, tant bilingues que monolingues (dictionnaires de définitions ou de synonymes), tant généraux que spécialisés, sont ainsi disponibles sous l'interface unique d'Ifinger.

Une présentation complète est disponible sur www.mysoft.fr

Caractéristiques principales

Dictionnaire

- Espasa Grand Dictionnaire français/espagnol/français : plus de 250 000 traductions
- Espasa Dictionnaire de la langue espagnole : plus de 150 000 définitions
- Espasa Dictionnaires des synonymes espagnols : plus de 220 000 synonymes et antonymes
- Espasa Multidictionnaire : ensemble regroupant les 3 titres ci-dessus

Mise en action

- Appel depuis de la barre des tâches
- Intégration dans la barre de titre de l'application active

Entrée des termes recherchés

- Termes sous leur forme racine
- Termes sous leurs formes déclinées

Déclenchement de la recherche d'un terme

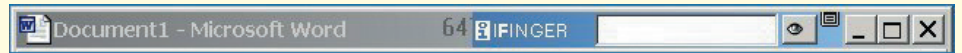
- Copier/coller du terme dans la zone de recherche
- Sélection dans le texte source et double-clic
- Sélection et combinaison (paramétrable) de touches
- Pointage à la souris (dans Internet Explorer)
- Recherche dans l'ensemble dictionnaires actifs

Personnalisation

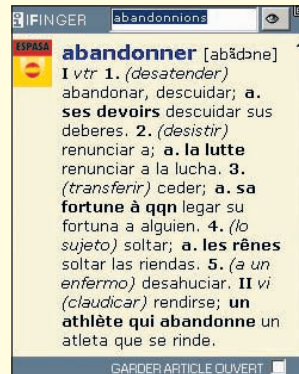
- Création de dictionnaires personnels
- Entrée directe des termes et de leur traduction
- Import de fichiers ascii structurés. Dédoublement

Configuration minimale

- PC 166 Mhz, 32 Mo de Ram
- Windows® 98, Millennium, 2000, XP, NT 4, Vista, 7
- Occupation sur disque : 15 Mo par dictionnaire

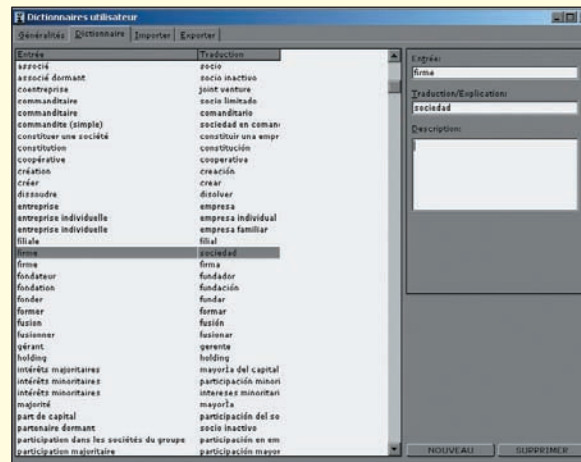


- ▲ La Barre de Recherche s'ancre dans barre de titre de la fenêtre active (ici Microsoft Word) et contient la zone de saisie proprement dite, le bouton de recherche et le bouton d'appel du Menu.



- ▶ La recherche s'effectue aussi bien sur les termes sous leur forme racine que sous une forme fléchie (ici « abandonnions » renvoie à « abandonner»). Pour chercher un mot, il suffit, par exemple, de cliquer deux fois sur lui dans votre texte source ou, dans Internet Explorer, de le pointer avec la souris.

Avec Espasa Multidictionnaire, on peut consulter simultanément la traduction d'un mot espagnol, ses synonymes ainsi que sa définition.



- ▶ Ifinger vous permet de créer des dictionnaires personnels. Les recherches sur vos dictionnaires personnels et ceux des éditeurs se réalisent simultanément. On crée un dictionnaire en y entrant les termes un par un ou en y important des fichiers Ascii structurés.

Le panneau de configuration vous permet de choisir le mode de fonctionnement d'Ifinger qui correspond le mieux à votre pratique et de sélectionner les dictionnaires actifs : les dictionnaires Espasa ou d'autres dictionnaires utilisant aussi le moteur de consultation Ifinger.

